

# Ïn moment de répèt

Les patoisants aussi se mettent en vacances, prennent du bon temps et vous invitent à la fête qu'ils préparent pour les 18 et 19 août à Saignelégier.

## Duraint les condgies : pâre le temps

Che an n'le prends-pe duraint les condgies, an n'veut d'jmais le pâre. E y é des dgens qu'sont aidé preussie po tot. Po faire le traivaiye, çoli ne vait d'jmais prou vite ; le médi ès aivalant le denè en lai vai vite, pocheque ès vlan encoué vite faire âtche d'vaint de r'virie à traivaiye.

### I seus preussie

Se vos èz âtche è y d'maindaie, ès vos diant : i seus preussie, i n'ai que cintche minute po toi, an m'aïtends, i d'aires y être. Es vos yoyant d'enne aroiye et vos réponjans è n'en tchâd quoi po se débairaisie d'vos. Peus ès ritant po allaie voué ès tiudant qu'sains yos tot adrait de traivé. Po yos c'ât dinche po tot. C'ment ès faint aidé pus vite et qu'es aimant faire païchie de brament de tchôses, et qu'bîn chur qu'ès ne sont-pe moiyoux qu'les âtres, èl airrive qu'ès ne poyant pus cheudre daïdroit et qu'ès faint des ètieulons ou des gros boués.

### Tot le monde se rempiaice

C'ât empie-li qu'an peut y faire è compâre ci diton qu'ât che vrai ! «*Tot le monde ât utile, mains niun n'ât nécessaire, tot le monde se rempiaice*». C'ât les pus émeut po aïttendre les condgies. Es tiudant qu'ès vlan se r'posaie, s'couthie â soroiye, flèmmaie tote lai djoénè, ï pô se poërmenaie le soi. Po çoli ès vaint le pus loin possibye, ès faint le pus de kilomètres en guimbarde po airrivaie bîn sôle et mâ vire voué ès aint tchoisi de pare di bon temps. Pétchaint çoli dairait être po tus ïn moment de détente, de tchaindgement, de répèt, le temps d'engraindgie des bés seuv'nis, de pâre le temps de faire de nouvelles cognétchainces, de novés amis, pâre le temps po yére ène bèle yeûjure, po aidmiraie tot çò qu'lai naiture nos bèye, çï vou âtre paît. E y é taint de biaitès dains le monde qu'an rébie s'vent de vouère.

Lai Tchandelatte

## Durant les vacances : prendre le temps

Si on ne le prend pas durant les vacances, on ne veut jamais le prendre. Pour faire le travail, cela ne va jamais assez vite ; le midi, ils avalent le dîner en vitesse, parce qu'ils veulent encore vite faire quelque chose avant de retourner au travail.

### Je suis pressé

Si vous avez quelque chose à leur demander, ils vous disent : je suis pressé, je n'ai que 5 minutes pour toi, on m'attend, je devrais déjà y être. Ils vous écoutent d'une oreille et vous répondent n'importe quoi pour se débarrasser de vous. puis ils courent pour aller là où ils croient que, sans eux, tout irait de travers. Pour eux, c'est comme ça pour tout. Comme ils font toujours plus vite et qu'ils aiment faire partie de beaucoup de choses, bien sûr qu'ils ne sont pas meilleurs que les autres ; il arrive qu'ils ne peuvent plus suivre comme il faut leur travail ; ils font des gaffes, des fautes, des sottises.

### Tout le monde se remplace

C'est seulement là qu'on peut leur faire comprendre ce dicton qui est si vrai : «*Tout le monde est utile, mais personne n'est nécessaire ; tout le monde se remplace*». Ce sont les plus excités pour attendre les vacances ; ils croient qu'ils veulent se reposer, se coucher au soleil, flâner toute la journée, un peu se promener le soir. Pour cela ils vont le plus loin possible, font le plus de kilomètres en auto, pour arriver plus fatigués et mal tournés où ils ont choisi de passer leurs vacances pour y prendre du bon temps.

Alors que cela devrait être pour tous un moment de détente, de changement, de répit, le temps d'engranger de beaux souvenirs, de prendre le temps de faire de nouvelles connaissances, de nouveaux amis, prendre le temps de faire une belle lecture, d'admirer la beauté que nous offre la nature.

La Chandolatte

*Pour oublier tous ces petits tracas et passer d'agréables moments avec les patoisants de Suisse, de France, d'Italie venez les retrouver*

**le samedi et dimanche 18 et 19 août dans les cantines de Saignelégier.**

*Spectacles du samedi, messe en patois, repas, quadrille franc-montagnard et animations en patois du dimanche, attendent les membres des Cieutchattes et du Clos du Doubs.*